

# نحوه عملکرد در موقع اضطراری

## هیوندای توسان



خدمات نصب باتری خودرو در محل

**021 88200200**

فلاشر هشدار خطر.....	۴۴۸.....
شرایط اضطراری هنگام رانندگی.....	۴۴۸.....
اگر موتور حین رانندگی خاموش شود.....	۴۴۸.....
اگر موتور در تقاطع یا چهارراه خاموش شود.....	۴۴۹....
اگر حین رانندگی تایر پنچر شود.....	۴۴۹.....
اگر موتور استارت می خورد اما روشن نمی شود.....	۴۵۰.....
باتری به باتری.....	۴۵۰.....
اگر موتور روشن نمی شود.....	۴۵۰.....
اگر موتور استارت نمی زند یا با تاخیر استارت می زند.....	۴۵۰.....
اگر موتور داغ می کند.....	۴۵۴.....
سیستم نظارت بر فشار باد تایر (TPMS).....	۴۵۶.....
بررسی فشار تایر.....	۴۵۶.....
نیسانگر موقعیت فشار کم باد تایر و نیسانگر فشار باد تایر.....	۴۵۸.....
نیسانگر فشار کم باد تایر.....	۴۵۸.....
نیسانگر عیب TPMS.....	۴۵۹.....
(سیستم نظارت فشار باد تایر).....	۴۵۹.....
تعویض تایر با TPMS.....	۴۶۰.....
اگر تایر شما پنچر شده است.....	۴۶۳.....
جک و ابزارها.....	۴۶۳.....
تعویض تایرها.....	۴۶۴.....
برچسب جک.....	۴۷۰.....
گواهی انطباق جک.....	۴۷۱.....
یدک کشیدن.....	۴۷۲.....
خدمات یدک کش.....	۴۷۲.....
قالب جدا شونده یدک کش.....	۴۷۳.....
یدک کشیدن اضطراری.....	۴۷۴.....
لوازم اضطراری (در صورت مجهز بودن).....	۴۷۶.....
کیسول آتش نشانی.....	۴۷۶.....
کیت کمک های اولیه.....	۴۷۶.....
شبزنگ مثلثی.....	۴۷۶.....
گیج فشار باد تایر (در صورت مجهز بودن).....	۴۷۶....

### **شرایط اضطراری هنگام رانندگی**

#### **اگر موتور حین رانندگی خاموش شود**

سرعت خود را کاهش داده و در خط مستقیم حرکت نمایید با دقت به کناره جاده و محل امنی حرکت نمایید.

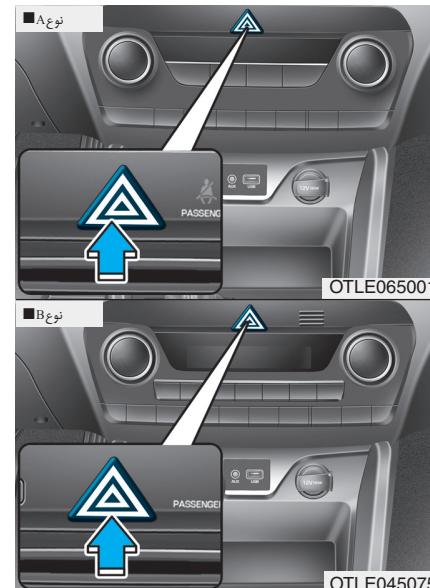
فلاشر هشدار خطر خود را روشن نمایید.

سعی کنید موتور را مجدداً روشن نمایید. اگر خودروی شما روشن نمی‌شود توصیه می‌شود با نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور تماس حاصل نمایید.

- به عنوان دکمه جستجوی اتوماتیک عمل خواهد نمود و تا زمان رها کردن اهرم به جستجو ادامه برای برای روشن و خاموش کردن فلاشر هشدار خطر، دکمه روشن فلاشر هشدار خطر را با قرار داشتن کلید استارت در هر وضعیتی فشار دهید. این دکمه در وسط پنل جلویی قرار دارد تمام چراغ‌های هشدار به طور همزمان روشن و خاموش خواهند شد خواهد داد.
- فلاشر هشدار خطر در هر حالتی فارغ از روشن یا خاموش بودن خودرو عمل می‌نماید.
- چراغ‌های راهنمای زمانی که فلاشر هشدار روشن است، عمل نخواهد کرد.

این ویژگی باید در زمان‌های اضطراری مانند تعمیر خودرو یا توقف در نزدیک لبه جاده مورد استفاده قرار گیرد.

### **فلاشر هشدار خطر**



فلاشر هشدار خطر به عنوان اعلام کننده اخطار به سایر رانندگان جهت لحاظ کردن نهایت توجه، در زمان نزدیک شدن، سبقت گرفتن یا رد شدن از کنار خودروی شما عامل می‌نماید.



تمام سرنشینان را از خودرو پیاده نمایید. از پیاده شدن تمام سرنشینان از سمتی که عبور و مربور صورت نمی‌گیرد اطمینان حاصل نمایید.

در زمان تعویض تایر پنچر شده، دستورالعمل‌های ارائه شده در آدامه این بخش را دنبال کنید.

#### اگر حین رانندگی تایر پنچر شود

اگر تایر در حین رانندگی پنچر شود:

- پای خود را از روی پدال گاز بردارید و همراه با حرکت مستقیم اجازه دهید سرعت خودرو کم شود. از ترمز کردن سریع یا تلاش برای هدایت خودرو به کنار جاده خودداری نمایید زیرا ممکن است موجب ازدست دادن کنترل خودرو و در نتیجه تصادف می‌شود. زمانی که سرعت خودرو به حدی کاهش یافته که انجام این کار آمن باشد، با دقت ترمز گرفته و خودرو را از لبه جاده دور کرده و در محل مطمئن و مسطحی پارک نمایید. اگر در بزرگراه با خطوط رفت و برگشت جدا شده هستید، در بخش میانی دو خط ترافیکی پارک نکنید.

زمانی که خودرو متوقف شده است، دکمه فلاشر هشدار خط را فشار دهید، دنده را به وضعیت p (پارک برای گیربکس اتوماتیک) یا خلاص (برای گیربکس دستی) تغییر داده و سوئیچ استارت را در وضعیت LOCK/OFF قرار دهید.

#### اگر موتور در تقاطع یا چهارراه خاموش شود

اگر موتور در تقاطع یا چهارراه خاموش شود، در صورتی که شرایط امن می‌باشد، دنده را به وضعیت N (خلاص) تغییر داده و خودرو را به مکان امنی هل دهید.



## باتری به باتری

این عملیات می‌تواند در صورت انجام اشتباه خطرناک باشد. دستورالعمل باتری به باتری در این بخش را جهت جلوگیری از آسیب‌های جدی یا خسارت به خودرو دنبال کنید. اگر درباره نحوه صحیح باتری به باتری خودروی خود مطمئن نیستید، قویاً توصیه می‌شود که انجام این کار را به متخصص خدمات یا خدمات یدک‌کش بسپارید.

## ⚠ هشدار

هل دادن یا کشیدن خودرو ممکن است موجب افزایش فشار به مبدل کاتالیستی و در نتیجه خسارت به سیستم کنترل آلایندگی گردد.

## اگر موتور استارت می‌خورد اما روشن نمی‌شود

- سطح سوخت را بررسی کرده و در صورت نیاز سوخت اضافه نمایید.

اگر موتور کماکان روشن نمی‌شود، توصیه می‌شود با نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتورتماس حاصل نمایید.

## اگر موتور روشن نمی‌شود

## اگر موتور استارت نمی‌زند یا با تأخیر استارت می‌زند

از قرار گرفتن دنده در وضعیت N یا P (خلاص) یا پارک برای خودرو با گیربکس اتوماتیک)، اگر خودرو با گیربکس اتوماتیک است، اطمینان حاصل نمایید. موتور تنها زمانی روشن می‌شود که دنده در وضعیت‌های N (خلاص) یا P (پارک) قرار دارد.

اتصالات باتری را جهت اطمینان از تمیز و محکم بودن، بررسی نمایید.

چراغ داخلی را روشن نمایید. اگر هنگام استارت زدن نور چراغ کم یا خاموش می‌شود، باتری خالی شده است.

از هل دادن یا کشیدن خودرو برای روشن کردن آن خودداری کنید. این امر می‌تواند موجب آسیب به خودرو گردد. دستورالعمل "باتری به باتری" در این بخش را ملاحظه نمایید.



- هیچوقت زمانی که کابل‌های باتری متصل است، سعی در شارژ کردن باتری نمایید.
- سیستم استارت الکتریکی خودرو با ولتاژ بالا کار می‌کند. هیچ وقت این اجزا را زمانی که موتور روشن است یا دکمه روشن/خاموش در وضعیت ON قرار دارد، لمس نکنید.
- از تماس یا برخورد ترمینال‌های (+) و (-) کابل‌های باتری به باتری با یکدیگر جلوگیری نمایید زیرا ممکن است موجب جرقه شود.
- اگر با باتری یخ زده یا کم شارژ باتری به باتری نمایید، ممکن است موجب ترکیدگی یا انفجار باتری گردد.

- باتری‌های حاوی اسید سولفوریک هستند که به شدت خورنده می‌باشد. از تماس اسید با چشم، پوست یا لباس خود جلوگیری نمایید.
- اگر اسید داخل چشم شما شده است، چشمان خود را حداقل به مدت ۱۵ دقیقه با آب تمیز شستشو داده و سریعاً جهت دریافت مراقبت‌های پزشکی اقدام نمایید.
- اگر اسید روی پوست شما ریخته شده است، به صورت کامل محل را با آب بشویید. اگر احساس درد یا سوزش دارید، سریعاً جهت دریافت مراقبت‌های پزشکی اقدام نمایید.
- هنگام بلند کردن باتری با قاب پلاستیکی، فشار زیاد روی قاب آن ممکن است موجب نشتی اسید گردد. باتری را با استفاده از نگهدارنده یا دست با گرفتن از گوشه‌های روپری آن بلند کنید.
- از باتری به باتری کردن زمانی که باتری شما یخ زده است، خودداری کنید.

## ⚠ اخطار

جهت جلوگیری از آسیب جدی یا مرگ برای شما یا افرادی که کنار ایستاده‌اند، همیشه هشدارهای احتیاطی زیر را زمانی که نزدیک یا با باتری کار می‌کنید دنبال نمایید:

همیشه زمان حمل باتری دستورالعمل‌ها را بآدق خوانده و دنبال نمایید.



از عینک‌هایی که جهت محافظت چشم در برابر پاشش اسید طراحی شده است، استفاده نمایید.



تمامی مواد آتش‌زا، جرقه یا دخانیات را از باتری دور نگه دارید.



هیدروژن که همیشه در سلول‌های باتری وجود دارد، به شدت قابل احتراق بوده در صورت اشتعال ممکن است منفجر شود.



باتری‌ها را از دسترس کودکان دور نگه دارید.



## مراحل باتری به باتری

۱. خودروها را نزدیک هم قرار دهید تا کابل های باتری به باتری اندازه باشند اما خودروها با یکدیگر تماس نداشته باشند.
۲. از حرکت فن یا هر جسم دیگری در محفظه موتور در تمام اوقات حتی زمانی که خودرو خاموش است خودداری نمایید.
۳. تمام دستگاه های الکتریکی مانند رادیو، چراغ، تهویه هوا و غیره را خاموش نمایید. خودرو را در وضعیت P (پارک برای گیربکس اتوماتیک) یا خلاص (برای گیربکس دستی)، قرار داده و ترمز دستی را بکشید. هر دو خودرو را خاموش کنید.

## اطلاعات

برای روشن کردن چراغ های جلو، سوئیچ باید در وضعیت ON باشد.  
باتری که به درستی معذوم نشود، ممکن است برای محیط زیست و سلامت انسان مضر باشد. باتری را با توجه به قوانین و مقررات محلی خود معذوم کنید.



## توجه

جهت جلوگیری از آسیب به خودروی شما:

- تنها از منبع تعذیه برق ۱۲ ولت (باتری یا سیستم باتری به باتری) برای باتری به باتری خودرو استفاده نمایید.
- از روشن کردن خودروی خود با هل دادن خودداری نمایید.



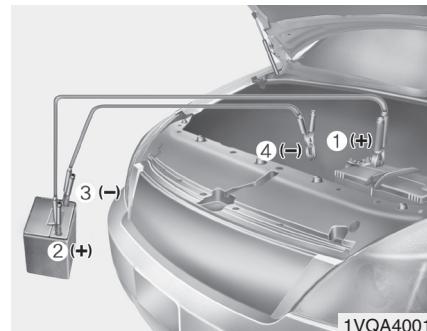
کابل های باتری به باتری را بر عکس ترتیب دقیق اتصال، قطع کنید:

۱. کابل باتری به باتری را از قطب منفی (-) مشکی خودروی خود جدا کنید (۴)
۲. طرف دیگر کابل را از قطب منفی (-) مشکی باتری یا شاسی خودروی کمکی جدا کنید (۳)
۳. کابل دوم را از قطب مثبت (+) قرمز باتری خودروی کمکی جدا کنید (۲)
۴. طرف دیگر کابل را از مثبت (+) قرمز باتری خود جدا کنید (۱)

از برخورد سر کابل ها با هر چیزی بجز قطب یا شاسی صحیح جلوگیری نمایید. از خم شدن روی باتری زمان برقراری ارتباط خودداری نمایید.

۵. موتور خودروی کمکی را روشن نمایید و بگذارید برای چند دقیقه با دور برد ۲۰۰۰ دور بر دقیقه کار کند، سپس خودروی خود را استارت بزنید.

اگر خودروی شما پس از چند بار تلاش روشن نمی شود، ممکن است به سرویس نیازداشته باشد. در این حالت لطفاً از خدمات تایید شده استفاده نمایید. اگر علت خالی شدن باتری شما نامشخص است، خودروی خود را توسط نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور بررسی نمایید.



۶. کابل های باتری به باتری را در جهت صحیح که در تصویر نمایش داده شده، متصل نمایید. ابتدا یک گیره کابل را به قطب مثبت (+) قرمز باتری خودروی خود وصل کنید (۱)

۷. طرف دیگر کابل را به قطب مثبت (+) قرمز باتری خودروی کمکی وصل کنید (۲)

۸. کابل دوم را به قطب منفی (-) مشکی باتری یا شاسی خودروی کمکی وصل کنید (۳)

۹. طرف دیگر کابل را به قطب منفی (-) مشکی باتری یا شاسی خودروی خود وصل کنید (۴)

### اگر موتور داغ می‌گند

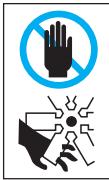


OTL065010

۶

آنچه باید بدانید

### خطرو!



زمانی که موتور روشن است، دست، لباس‌ها و ابزار را از قطعات متحرک مانند فن خنک‌کننده و تسمه جهت جلوگیری از آسیب جدی دور نگه دارید.

۳. اگر مایع خنک کننده موتور از زیر خودرو یا بخار از درب موتور بیرون می‌آید، موتور را خاموش کنید.
۴. درب موتور را تا زمان توقف بیرون آمدن مایع خنک‌کننده موتور از زیر خودرو یا بخار از درب موتور باز نکنید. اگر مایع خنک-کننده یا بخار مشاهده نمی‌شود، موتور را جهت اطمینان از عملکرد فن خنک‌کننده موتور روشن بگذارید. اگر فن عمل نمی‌کند، موتور را خاموش کنید.

۴. نشتی مایع خنک‌کننده از رادیاتور، شیلنگ یا زیر خودرو را بررسی کنید. (اگر تهویه هوا در حال کار بوده است، خروج آب سرد طبیعی است.).

۵. اگر مایع خنک‌کننده بیرون می‌آید، موتور را بلافصله خاموش کنید و توصیه می‌شود که با نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور تماس حاصل نمایید.

اگر درجه دما، افزایش دما را نشان می‌دهد، ممکن است موتور داغ کرده باشد و شما قطع برق خودرو را شنیدن صدای بلند غژنگی تلق تلق را تجربه نمایید در این صورت باید:

۱. به کنار جاده آمده و در صورت این بودن شرایط توقف نمایید.

۲. دنده را در وضعیت P (پارک برای گیربکس اتوماتیک) یا خلاص (برای گیربکس دستی) قرار داده و ترمز دستی را فعال کنید. اگر سیستم تهویه مطبوع هوا روشن است آن را خاموش کنید.



### خطرو

کاهش زیاد مایع خنک کننده نشانگر نشستی در سیستم خنک کننده است و توصیه می شود که سیستم توسط نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور بررسی گردد.

زمانی که موتور براثر کاهش مایع خنک کننده داغ می کند، اضافه کردن ناگهانی خنک کننده ممکن است موجب ترک خوردن داخل موتور شود. جهت جلوگیری از آسیب، مایع خنک کننده موتور را به میزان کم و به آرامی اضافه نمایید.

۶. اگر نمی توانید علت داغ کردن موتور را پیدا کنید، تا زمان برگشتند دمای موتور به دمای طبیعی صبر کنید. سپس اگر مایع خنک کننده کم شده است، با دقیق خنک کننده را به مخزن اضافه نمایید تا سطح مایع خنک کننده بالاتر از علامت نصف مخزن باشد.

۷. با احتیاط ادامه دهید و برای علائم بعدی داغ کردن هوشیار باشید. اگر داغ کردن مجدداً اتفاق افتاد، توصیه می شود با نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور تماس حاصل نمایید.

### خطرو

هیچ وقت درب رادیاتور یا درپوش تخلیه را زمانی که موتور یا رادیاتور داغ است باز نکنید.

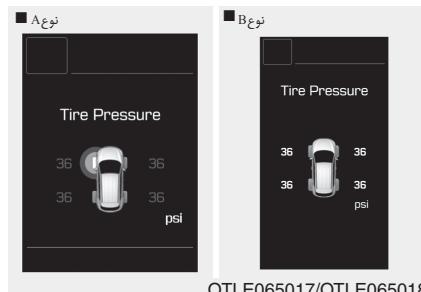


مایع خنک کننده داغ و بخار ممکن است تحت فشار پاشیده شده و موجب آسیب جدی شود.

موتور را خاموش کرده و تا سرد شدن موتور صبر نمایید. هنگام برداشتن درب رادیاتور به شدت مراقب باشید. پارچه ضخیم را دور آن بپیچید و به آرامی در جهت عکس حرکت عقربه های ساعت تا اولین نگه دارنده بچرخانید. زمانی که فشار سیستم خنک کننده تخلیه می شود، عقب باشیستید. زمانی که از تخلیه کامل فشار مطمئن شدید، با پارچه صخیم درب را به سمت پایین فشار داده و به چرخاندن در جهت عکس حرکت عقربه های ساعت تاباز شدن کامل ادامه دهید.

می توانید واحد فشار باد تایر را از حالت تنظیمات  
جلو داشبورد تغییر دهید.

- 1



درسی فشار تاپ

می‌توانید فشار تایر را در حالت اطلاعات در جلو  
دادشود بررسی نمایید.

به حالت "تنظیمات کاربر" در بخش ۲ مراجعه نمایید.

اگر فشار تایپرها زمانی که خودرو متوقف می‌شود ننمایش داده نشود، پیام «Drive to Display» به معنای اینکه «رانندگی کنید تا نمایش داده شود» به نمایش درمی‌آید. پس از شروع رانندگی فشار تایپر را برسی نمایید.

(TPMS) نظارت بر فشار باد تایر



- نشانگر فشار کم بادی تایر / نشانگر عیب تاب (نمایش، داده شده روی صفحه LCD)

OTL045154L



ممکن است به درستی قادر به شناسایی یا اعلام فشار کم باد تایر نباشد. اختلال TPMS ممکن است به دلایل مختلفی از جمله نصب یا تعویض یا دستکاری تایرها یا چرخ‌های خودرو که موجب جلوگیری از عملکرد صحیح سیستم TPMS می‌شود، اتفاق بیفتد. همیشه نشانگر اختلال TPMS را پس از تعویض یک چندین تایر یا چرخ خودرو جهت اطمینان از عدم جلوگیری تایر یا چرخ‌های جایگزین از عملکرد صحیح TPMS، بررسی نمایید.

سریع‌تر توقف کرده و تایرها را بررسی کنید و فشار آن‌ها را به فشار مناسب تنظیم کنید. رانندگی با تایر کم فشار می‌تواند موجب گرم شدن بیش از حد تایر و در نتیجه نارسایی عملکرد تایرگ گردد. کم بودن فشار تایر همچنین کارایی سوخت و عمر عاج تایر را کاهش می‌دهد و ممکن است کنترل خودرو و توانایی توقف آن را تحت تاثیر قرار دهد.

به یاد داشته باشید که TPMS جایگزین تعمیر و نگهداری مناسب تایرها نمی‌باشد و این وظیفه راننده است که فشار باد تایرها را در وضیعت مناسب نگهداری نماید حتی اگر فشار باد تایرها به حدی کم نشده باشد که چراغ نشانگر TPMS روشن گردد. خودروی شما همچنین به نشانگر اختلال TPMS مجهز شده است که زمانی که سیستم به درستی عمل نمی‌کند روشن می‌شود. نشانگر اختلال TPMS با نشانگر فشار کم باد تایر ترکیب شده است. زمانی که سیستم اختلالی را شناسایی نماید، نشانگر به مدت تقریباً یک دقیقه چشمک زده سپس به طور مستمر روشن می‌ماند. این ترتیب هنگام روشن شدن خودرو تا زمانی که اختلال وجود داشته باشد، ادامه خواهد یافت. زمانی که نشانگر اختلال روشن شود، سیستم

## سیستم نظارت فشار باد تایر

### ⚠ خطر

باد شدن بیش از حد یا کمتر از حد می‌تواند عمر تایر را کاهش داده و کنترل خودرو را به صورت منفی تحت تاثیر قرار دهد و منجر به تخریب ناگهانی تایر و در نتیجه از دست دادن کنترل خودرو و تصادف می‌شود.

هر تایر، به علاوه زیپاس (در صورت مجہز بودن)، زمانی که سرد بوده و با توجه به اطلاعات توصیه شده که روی پلاکارد یا برچسب فشار باد قرار گرفته تنظیم شده است، باید به صورت ماهانه بررسی شود. (اگر خودروی شما دارای تایری با اندازه متفاوت از اندازه مشخص شده روی برچسب یا پلاکارد فشار باد تایر می‌باشد، باید فشار باد مناسب برای این تایرها را بررسی نمایید).

به عنوان ویژگی اینمی تکمیلی، خودروی شما به سیستم نظارت بر فشار باد تایر (TPMS) مجہز شده است که هنگام کم باد بودن یک یا چند تایر نشانگر مربوطه را روشن خواهد کرد. همچنین هنگامی که چراغ فشار کم باد تایر روشن می‌شود، باید هر چه

مسافت‌های توقف را پیش‌بینی نمایید. شما باید توقف کرده و تایرها را هرچه سریع‌تر بررسی نمایید. تایرها را به فشار مناسب درج شده روی پلاکارد خودرو یا برچسب فشار باد تایر نصب شده در پنل بیرونی ستون وسطی سمت راننده، تنظیم کنید. اگر ایستگاه خدماتی در دسترس نمی‌باشد یا اگر تایر قادر به نگهداری باد تایر شده نیست، تایر کم باد را با تایر زیپاس تعویض نمایید.

اگر پس از تعویض تایر کم باد یا تایر زیپاس خودرو را بیش از ۱۰ دقیقه با سرعت بالای ۲۵ کیلومتر/ ساعت برانید، اتفاق زیر ممکن است رخ دهد:

نیشانگر عیب TPMS ممکن است به مدت تقریباً ۱ دقیقه چشمک زده سپس روشن بماند به دلیل اینکه حسگر TPMS به تایر زیپاس متصل نشده است.

- نیشانگر عیب TPMS که نیشانگرهای اخطار سیستم نظارت بر فشار باد تایر روشن شده و پیام اخطار روی صفحه نمایش LCD جلو داشبورد نمایش داده شود، یک یا چند تایر دارای فشار باد کمی هستند. نیشانگر موقعیت فشار باد کم تایراز طریق روشن کردن چراغ مربوط به تایر کم فشار، مشخص می‌نماید که کدام تایر دارای فشار باد کم است.

اگر نیشانگر روشن شد، بلافضله سرعت را کم کرده و از پیچیدن‌های سریع خودداری نموده و طولانی تر شدن

### نیشانگر فشار کم باد تایر



### نیشانگر موقعیت فشار کم باد تایر و نیشانگر فشار باد تایر



### توجه

در صورت بروز هر یک از موارد زیر، توصیه می‌شود که سیستم توسط نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور بررسی گردد.

۱. هنگامی که دکمه روشن/خاموش در وضعیت ON قرار دارد یا خودرو روشن است، نیشانگر فشار کم باد تایر/ نیشانگر عیب TPMS برای مدت ۳ ثانیه روشن نشود.
۲. نیشانگر عیب TPMS پس از چشمک زدن به مدت تقریباً ۱ دقیقه روشن بماند.
۳. نیشانگر موقعیت فشار کم باد تایر روشن بماند.



**ن Shananger عیب TPMS سیستم ناظر فشار باد تایر**

ن شانگر اختلال TPMS پس از چشمک زدن به مدت تقریباً ۱ دقیقه هنگامی که مشکلی در سیستم ناظر فشار باد تایر باشد، روشن می‌ماند.

توصیه می‌شود سیستم توسط نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور بررسی گردد.

## توجه

اگر عیبی در TPMS وجود داشته باشد ن شانگر موقعیت فشار کم باد تایرنمایش داده نخواهد شد حتی اگر خودرو تایری با فشار باد کم داشته باشد.



## خطر

## آسیب فشار باد کم

کاهش عمدۀ فشار باد تایر خودرو را ناپایدار کرده و می‌تواند به از دست دادن کنترل و طولانی شدن مسافت ترمز منجر شود.

ادامه رانندگی با تایر کم فشار می‌تواند موجب گرم شدن بیش از حد تایر و نارسایی در کارایی آن گردد.

## توجه

تایر زاپاس به حسگر فشار باد تایر مججهز نمی‌باشد.

## هشدار

در زمستان یا هوای سرد، ن شانگر فشار کم باد تایر چنانچه فشار باد تایر در هوای گرم با توجه به فشار باد توصیه شده تنظیم شده باشد، ممکن است روشن شود. این بدین معنا نیست که SMPT دچار اختلال شده است به دلیل اینکه کاهش دما موجب کم شدن فشار تایرها گردیده است.

زمانی که با خودروی خود از منطقه‌ای گرم به منطقه‌ای سرد یا از منطقه‌ای سرد به منطقه‌ای گرم رانندگی می‌نمایید یا دمای بیرون بیشتر یا کمتر است، باید فشار باد تایرها را بررسی و با توجه به فشار باد توصیه شده تنظیم نمایید.



ن Shanگر عیب TPMS ممکن است به مدت تقریباً ۱ دقیقه چشمک زده سپس روشن بماند به دلیل اینکه حسگر TPMS به تایر زاپاس متصل نشده است.

•

### تعویض تایر با TPMS

اگر تایر شما پنچر شده است، ن Shanگر های فشار کم باد تایر و موقعیت آن روشن خواهد شد. توصیه می شود که سیستم توسط نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور بررسی گردد.

#### ⚠ هشدار

هیچوقت از خدمات پنچرگیری برای تعمیر و یا افزایش فشار باد تایر استفاده نکنید زیرا ممکن است حسگر فشار تایر آسیب بیند. در صورت استفاده از خدمات باید حسگر فشار تایر را تعویض نمایید.

هر چرخ به حسگر فشار تایر مجهز شده که داخل تایر و پشت سوپاپ نگهداشته نصب شده است. شما باید از چرخ های سازگار با TPMS استفاده نمایید. توصیه می شود که تایرهای خود را توسط نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور سرویس نمایید.

اگر پس از تعویض تایر کم باد با تایر زاپاس خودرو را بیش از ۱۰ دقیقه با سرعت بالای ۲۵ کیلومتر/ ساعت برانید، اتفاق زیر ممکن است رخ دهد:

#### ⚠ هشدار

ن Shanگر عیب TPMS ممکن است تقریباً ۱ دقیقه چشمک بزند و در صورتی که خودرو در اطراف کابل های برق یا فرستنده های رادیویی مانند ایستگاه های پلیس، سازمان های عمومی یا دولتی، ایستگاه های پخش، اماکن نظامی، فرودگاه ها یا برج های فرستنده باشد، روشن بماند. این امر می تواند با عملکرد طبیعی سیستم نظارت بر فشار باد تایر (TPMS) تداخل ایجاد نماید.

ن Shanگر عیب TPMS ممکن است به مدت تقریباً ۱ دقیقه چشمک زده و در صورتی که از زنجیر چرخ یا تجهیزات الکترونیک مانند لپ تاپ، شارژر موبایل، روشن کننده کنترل از راه دور یا مکان یابی یا غیره داخل خودرو استفاده شود، روشن بماند.

این امر می تواند در عملکرد طبیعی سیستم نظارت بر فشار باد تایر (TPMS) تداخل ایجاد نماید.



## ! خطر

## TPMS

دستکاری، تغییر یا غیرفعال کردن اجزاء سیستم نظارت فشار باد تایر (TPMS) ممکن است با توانایی هشدار به راننده در شرایط فشار باد کم تایر و یا عیب TPMS تداخل ایجاد نماید. دستکاری، تغییر یا غیرفعال کردن اجزاء سیستم نظارت فشار باد تایر (TPMS) ممکن است گارانتی همان قسمت خودرو را لغو نماید.

## ! خطر

## TPMS

- TPMS نمی‌تواند در زمان وارد شدن صدمات وارد شدید و ناگهانی از عوامل خارجی مانند میخ یا اشیای دیگر به شما هشدار دهد.
- اگر هرگونه ناپایداری در خودرو حس نمودید، بلافضله پای خود را از روی پدال گاز برداشته و به تدریج و با فشار کم ترمز گرفته و به آرامی خودرو را به مکان امنی خارج از جاده هدایت نمایید.

شما ممکن است تنها با نگاه کردن به تایر متوجه کم فشار بودن آن نشوید. همیشه از درجه فشار با کیفیت برای اندازه‌گیری فشار باد تایر استفاده نمایید. لطفاً توجه نمایید که تایری که داغ شده است (در اثر رانندگی) اندازه فشار بیشتری از تایر سرد (در حالت استراحت برای ۳ ساعت و رانندگی کمتر از ۱/۶ کیلومتر (۱ مایل) طی مدت زمان ۳ ساعت) خواهد داشت.

پیش از اندازه‌گیری فشار باد اجازه دهید تایر سرد شود. همیشه از سرد بودن تایر پیش از تنظیم فشار باد تایر به میزان توصیه شده، اطمینان حاصل نمایید.

تایر سرد به این معناست که خودرو باید برای ۳ ساعت در حالت استراحت باشد. و یا طی ۳ ساعت کمتر از ۱/۶ کیلومتر (۱ مایل) با آن رانندگی شده باشد.



تمام خودروهای فروخته شده در بازار اروپا طی دوره زیر باید به TPMS مجهز شده باشند.

- مدل جدید خودرو:

۲۰۱۲ نوامبر

- مدل فعلی خودرو:

۲۰۱۴ نوامبر (با توجه به ثبت نام خودرو)

## ! خطر

برای اروپا

- خودرو را دستکاری نکنید. ممکن است با ویژگی TPMS تداخل ایجاد نماید.

- چرخ‌های موجود در بازار دارای حسگر TPMS نمی‌باشند.

- برای اینمی شما، توصیه می‌شود که قطعات یدکی را از نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور تامین کنید.

- اگر چرخ‌های موجود در بازار را استفاده نمودید، از حسگر TPMS که توسط نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور ارائه شده استفاده نمایید. اگر خودروی شما مجهز به حسگر TPMS نمی‌باشد یا به درستی عمل نمی‌کند، ممکن است در بازدیدهای دوره‌ای ارائه شده در کشورتان ناموفق باشید.

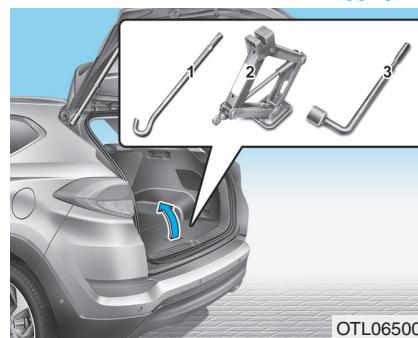


OTL065005

مهره نگهدارنده پرهدار را در جهت خلاف عقربه های ساعت بچرخانید تا تایر زاپاس را بیرون آورید.

تایر زاپاس را در همان محفظه با چرخاندن مهره نگهدارنده پرهدار در جهت حرکت عقربه های ساعت قرار دهید.

جهت جلوگیری از لق زدن ابزار و تایر زاپاس، آن ها را در مکان مناسب قرار دهید.



جک و ابزارها

OTL065004

(۱) دسته جک

(۲) جک

(۳) آچار چرخ

جک، دسته جک و آچار چرخ در قسمت محفظه بار زیر درپوش جعبه بار قرار دارند.

جک تنها برای تعویض اضطراری چرخ تعییه شده است.

اگر تایر شما پنجر شده است

**خطر**

تعویض تایر ممکن است خطرناک باشد. دستورالعمل های این بخش را هنگام تعویض تایر جهت کاهش خطر احتمالی آسیب جدی یا مرگ دنبال کنید.

**هشدار**

در حین استفاده از دسته جک مراقب باشید که به درستی روی سطح صاف قرار گرفته باشد. سطح صاف انتهای جک دارای لبه های تیز بوده و ممکن است موجب بریدگی شود.

همیشه جک را در موقعیت تعیین شده روی خودرو قرار داده و هیچ وقت برای پشتیبانی از جک روی سپر یا مکان-های دیگر خودرو قرار ندهید.

- خودرو را زمانی که روی جک قرار گرفته روش نکنید.

- از باقی ماندن افراد داخل خودرو زمانی که روی جک قرار دارد جلوگیری نمایید.

- کودکان را از جاده و خودرو دور نگه دارید.

- 
- 
- 
- 

### تعویض تایرها

#### خطر

خودرو می‌تواند از روی جک لیز خورد و یا پایین بیفتد و موجب آسیب جدی یا مرگ برای شما یا افرادی که در اطراف هستند شود. هشدارهای احتیاطی اینمی زیر را دنبال کنید:

- زیر خودرویی که روی جک قرار دارد نرود.
- هیچوقت در خط عبور و مرور اقدام به تعویض تایر نکنید. همیشه پیش از اقدام به تعویض تایر، خودرو را کاملاً به بیرون از جاده و روی سطح صاف و سفت و به دور از ترافیک منتقل کنید. اگر نمی‌توانید سطح صاف و سفت پیدا کنید، جهت کمک با خدمات یدک‌کش تماس بگیرید.
- از استفاده از جک ارائه شده توسط خودرو اطمینان حاصل نمایید.



OTLE065040

اگر بازکردن مهره نگهدارنده پره-دار با دست دشوار است، می‌توانید با استفاده از دسته جک آن را شل نمایید.

- دسته جک (۱) را داخل مهره نگهدارنده پره‌دار ببرید.
- مهره نگهدارنده پره‌دار را با دسته جک در جهت خلاف حرکت عقربه‌های ساعت بچرخانید.



۶. مهره چرخ را به ترتیب تصویر فوق با یک دور چرخاندن در خلاف جهت حرکت عقربه‌های ساعت شل نمایید اما هیچ یک از مهره‌ها را تا زمان بلند کردن تایر از روی زمین جدا نکنید.



۵. جلو و پشت تایرهای مخالف تایری را که تعویض می‌کنید به صورت رو برومانع قرار دهید.

مراحل زیر را جهت تعویض تایر خودرو دنبال کنید:

- روی سطح صاف و سفت پارک نمایید.

- دند را به P (پارک، برای گیربکس اتوماتیک) یا خلاص (برای گیربکس دستی) تغییر دهید، ترمز دستی را بکشید و سوئیچ را در وضعیت LOCK/OFF قرار دهید.

- دکمه فلاشر هشدار خطر را فشار دهید

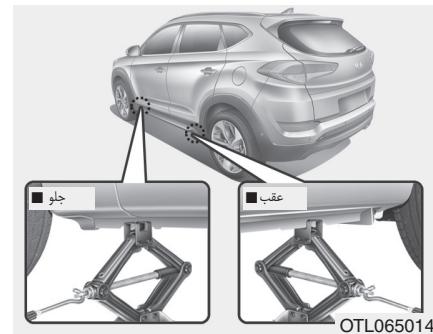
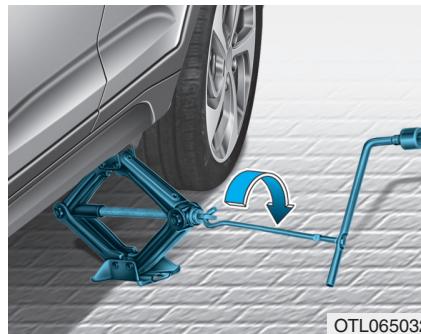
- آچار چرخ، جک، دسته جک و تایرز اپاس را از خودرو بیرون آورید.

۹. مهره‌ها را توسط آچار چرخ شل کرده و توسط دست جدا نمایید. چرخ را بیرون آورده و روی زمین دور از راه بخوابانید. هرگونه خاک یا سنگریزه را از روی پیچ، سطح اتصال و چرخ پاک نمایید.

۱۰. تایر زاپس را روی پیچ قرار دهید.

۱۱. مهره‌ها را با انگشتان خود به نحوی که سمت کوچک‌تر مهره نزدیک به چرخ باشد، روی پیچ سفت نمایید.

۱۲. خودرو را توسط چرخاندن دسته جک درجهت خلاف حرکت عقربه‌های ساعت پیچانید تا خودرو بالا آمده و تایر از زمین جدا شود. از پایدار بودن خودرو روی جک اطمینان حاصل نمایید.



۸. دسته جک را داخل جک قرار داده و آن را در جهت حرکت عقربه‌های ساعت پیچانید تا خودرو بالا آمده و تایر از زمین جدا شود. از پایدار بودن خودرو روی جک اطمینان حاصل نمایید.

۷. جک را در محل تعیین شده جک زیر قاب و نزدیک تایری که قصد تعویض آن را دارد قرار دهید. موقعیت قرارگیری جک صفحه‌هایی است که توسط دو دندانه و دو گودی به بدنه جوش داده شده است. هیچ وقت جک را در جاهای دیگر یا قطعات دیگر خودرو قرار ندهید. ممکن است به قاب آب‌بندی جانبی آسیب برساند.

**⚠ هشدار**

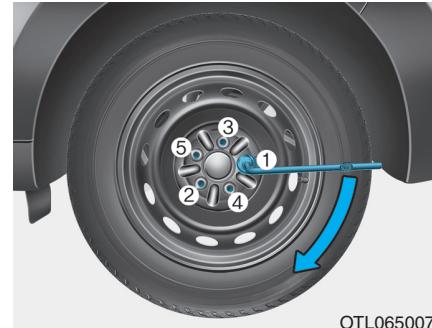
پیچ‌ها و مهره‌های خودروی شما از استاندارد متریک پیروی می‌کنند از نصب مجدد همان مهره‌های در جای خود پس از تعویض تایر اطمینان حاصل نمایید. اگر باید مهره‌های خود را تعویض نمایید، از متریک بودن مهره‌ها جهت جلوگیری از آسیب به پیچ و اطمینان از درست بسته شدن آن اطمینان حاصل کنید. توصیه می‌شود که با نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور تماس حاصل نمایید.

اگر هر یک از تجهیزات شامل جک، مهره‌ها، پیچ یا سایر تجهیزات آسیب دیده یا در شرایط نامناسب است، از تعویض تایر خودداری کرده و جهت دریافت کمک تماس حاصل نمایید.

اگر درجه تایر دارید، فشار باد تایر را بررسی کنید (دستورالعمل‌های فشار باد تایر "تایرها و چرخ‌ها" در بخش ۸ را ملاحظه نمایید). اگر فشار کمتر یا بیشتر از حد توصیه شده باشد، به آرامی به نزدیک ترین ایستگاه خدمات رانندگی کرده و به فشار توصیه شده تنظیم نمایید. همیشه در پوش سوپاپ را پس از بررسی یا تنظیم فشار باد تایر مجدداً قرار دهید. اگر در پوش در جای خود قرار نگیرد، هوا ممکن است از تایر خارج شود. اگر در پوش سوپاپ را گم کردید، جایگزین آن را هر چه سریع‌تر خریداری و نصب نمایید. پس از تعویض تایرها، تایر پنچر شده را در جای خود محکم کرده و جک و ابزار را در مکان مناسب خود قرار دهید.

**توجه**

فشار باد تایر را هر چه سریع‌تر پس از نصب تایر زیپس بررسی کنید. فشار باد تایر را به حد توصیه شده تنظیم کنید.



OTL065007

۱۳. آچار چرخ را جهت سفت کردن مهره‌ها به ترتیب نشان داده شده استفاده نمایید. هر مهره را مجدداً بررسی نمایید تا کاملاً سفت باشند. پس از تعویض تایرها، توصیه می‌شود هر چه سریع‌تر مهره‌ها توسط نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور به صورت مناسب سفت شوند. مهره‌ها باید به ۹ تا ۱۱ کیلوگرم، متر ۶۵ تا ۷۹ پوند.پا) سفت شوند.



هنگامی که با تایر زاپاس کوچک نصب شده روی خودرو رانندگی می‌کنید:

- فشار باد تایر را پس از نصب تایر زاپاس کوچک بررسی نمایید. فشار تایر زاپاس کوچک باید kpa420(psi60) باشد.

- خودرو را زمانی که تایر زاپاس کوچک نصب شده است به کارواش اتوماتیک نیرید.

- استفاده نکنید زیرا این تایر به صورت مخصوص برای خودروی شما طراحی شده است.

- عمر آج تایر زاپاس کوچک کوتاهتر از تایر معمولی است. تایر زاپاس کوچک خود را مرتبا بررسی نمایید و تایرهای استفاده شده را با نمونه هم اندازه و طراحی شده برای همان چرخ جایگزین نمایید.

- از استفاده کردن بیش از یک تایر زاپاس کوچک به طور همزمان خودداری کنید.

- زمانی که تایر زاپاس کوچک استفاده می‌شود از یک کشیدن خودرو خودداری کنید.

### ! خطر

جهت جلوگیری از تخریب تایر زاپاس کوچک و از دست دادن کنترل و احتمال منجر شدن به تصادف:

- تایر زاپاس کوچک را تنها در موقع اضطراری استفاده نمایید.

- هیچ وقت خودروی خود را با سرعت بیش از ۸۰ کیلومتر/ ساعت (۵۰ مایل/ ساعت) نرانید.

- وزن بیش از حد مجاز یا ظرفیت نمایش داده شده روی دیواره کناری تایر زاپاس کوچک، در خودرو قرار ندهید.

- از تایر زاپاس کوچک به طور مستمر استفاده نکنید. تایر اصلی را جهت جلوگیری از تخریب در کارایی تایر زاپاس کوچک، هر چه سریع‌تر تعمیر یا تعویض نمایید.

استفاده از تایرهای زاپاس کوچک (در صورت مجهر بودن)

تایرهای زاپاس کوچک برای موقع اضطراری طراحی شده است. با تایر زاپاس کوچک با دقت رانندگی کرده و همیشه هشدارهای احتیاطی را دنبال کنید.

**هشدار !**

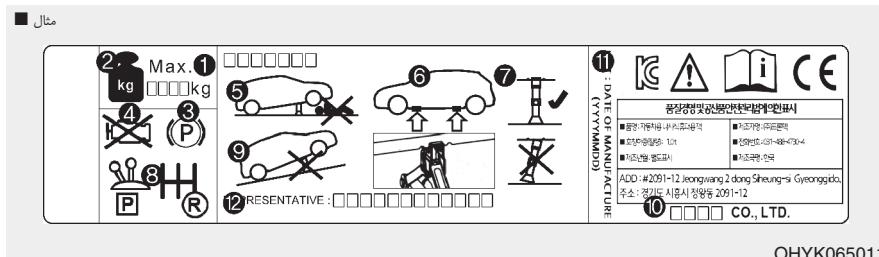
جهت جلوگیری از آسیب به تایر زاپاس کوچک و خودروی شما:

- با توجه به شرایط جاده جهت جلوگیری از خطرات مانند دست اندازها یا خاک و شن به اندازه کافی آهسته برانید.
- از رانندگی روی موانع خودداری کنید. قطر تایر زاپاس کوچک کمتر از تایرهای معمولی است و تماس با زمین را تقریباً ۲۵ میلیمتر (اینج) کاهش می‌دهد.
- از استفاده زنجیر چرخ روی تایر زاپاس کوچک خودداری نمایید. زیرا به دلیل اندازه کوچک‌تر، زنجیر چرخ به درستی محکم نخواهد شد.
- از تایر زاپاس کوچک روی چرخ‌های دیگر همچنین تایرهای معمولی، تایرهای برفی، کاورهای چرخ یا رینگ‌های باریک استفاده نکنید.

**توجه**

زمانی که تایر اصلی و چرخ، تعمیر و مجدد روى خودرو نصب شد. مهره باید به درستی سفت گردد. گشتاور سفت کردن صحیح ۹ تا ۱۱ کیلوگرم. متر (۶۵) تا ۷۹ پوند. فوت) می‌باشد.

## برچسب جک



۱. نام مدل
۲. حداقل بار مجاز
۳. هنگام استفاده از جک، ترمز دستی را بکشید.
۴. هنگام استفاده از جک، موتور را خاموش کنید.
۵. هنگامی که خودرو روی جک است زیر خودرو نرود.
۶. مکان های تعییه شده زیر شاسی تصویر فوق متفاوت باشد.
۷. برای اطلاعات بیشتر به برچسبی که روی جک نصب شده است مراجعه نمایید.
۸. دندنه را به دندنه عقب برای خودروهای با گیربکس دستی یا به وضعیت P برای خودروهای با گیربکس اتوماتیک تغییر دهید.
۹. جک باید روی زمین صاف و سفت استفاده شود.
۱۰. تولیدکننده جک
۱۱. تاریخ تولید
۱۲. شرکت ارائه کننده و آدرس



# HYUNDAI TUCSON OWNERS MANUAL



۲

نحوه عملکرد موقایع اضطراری

گواهی انطباق جک



## EC Declaration of Conformity according to EC Machinery Directive 2006/42/EC

We, FRONTEC CO., LTD.  
2091-12 Jeongwang 2(i)-dong Siheung-si Gyeonggi-d, Korea  
declare under our sole responsibility that the product

**Product : JACK-ASSY**  
**Type Designation(s) : 1200KG, 1000KG, 800KG, 700KG, 500KG**  
**Serial No. : N/A (prototype)**  
**Year of Manufacture : 2013**

to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s);

EN ISO12100 (2010)	Safety of machinery - General principles for design – Risk assessment and risk reduction
EN 1494/A1 (2008)	Mobile or movable jacks and associated lifting equipment

following the provisions of Directive(s);

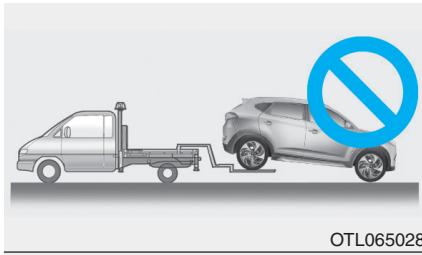
2006/42/EC Directive on the approximation of the laws of Member States relating to machinery (OJ L157 Jun, 9, 2006)

Siheung-si Gyeonggi-d, Korea / 15.07.2013 SOO HONG, MIN President  
(Place and date of issue)(Name and signature or equivalent making of authorized person)

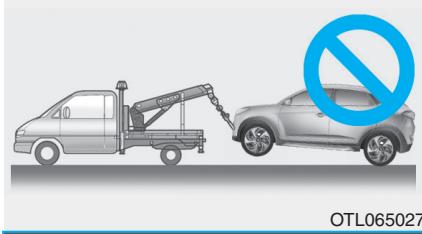
\* T.C.F Compiling Location:  
- Address: PRIBORSKA 280, 739 42 FRYDEK MISTEK, CHLEBOVICE, CZECH REPUBLIC  
- Team: Purchase team  
- Company name: HANWHA L&C CZECH s.r.o

JACKDOC14F

۴۷۱



OTL065028



OTL065027

### ! هشدار

- خودرو را با چرخ های جلوی روی زمین یدک نکشید زیرا ممکن است به خودرو آسیب وارد نماید.
- خودرو را با تجهیزات قلاب و زنجیر یدک نکشید. از بلندکننده چرخ یا تجهیزات کفی استفاده کنید.

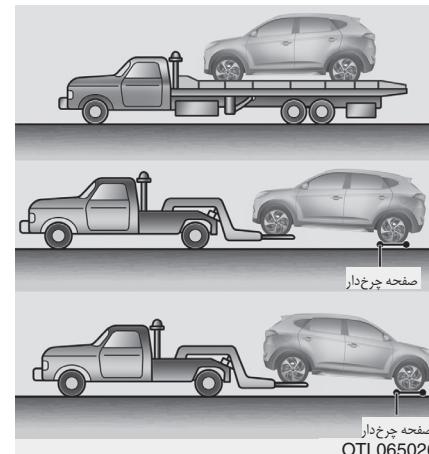
یدک کشیدن خودرو با قرار گرفتن چرخ های عقب روی زمین (بدون صفحه چرخ دار) و چرخ های جلو بدون تماس با زمین قابل قبول است. اگر هر یک از چرخ های اجزاء سیستم تعليق آسیب دیده باشد یا خودرو با چرخ های جلوی روی زمین یدک کشیده شود، از صفحه چرخ دار زیر چرخ های جلو استفاده نمایید.

هنگامی که توسط شرکت های خدمات یدک کش کامیونی یدک کشیده می شود و صفحه چرخ دار استفاده نشود، همیشه باید جلوی خودرو و نه پشت خودرو بلند شود.

برای خودروهای چهارچرخ متحرک، باید توسط بلندکننده چرخ و صفحه چرخ دار یا تجهیزات کفی که تمام چرخ ها روی زمین نباشد، یدک کشیده شود.

### ! هشدار

خودروی چهار چرخ متحرک هیچ وقت نباید با چرخ های روی زمین یدک کشیده شود. این امر ممکن است موجب آسیب جدی به گیربکس یا سیستم 4WD شود.



یدک کشیدن

خدمات یدک کش

۶

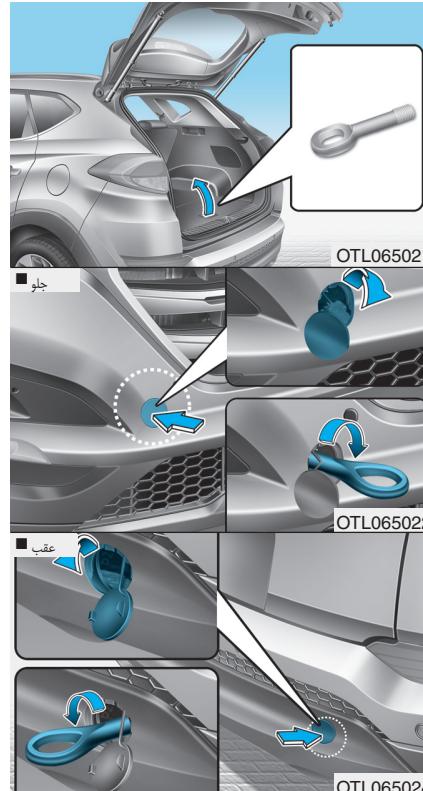
توصیه می گردد.

اگر یدک کشیدن اضطراری مورد نیاز است، توصیه می شود که آن را توسط نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور یا شرکت های خدمات یدک کش کامیونی انجام دهید. بلند کردن صحیح و مراحل صحیح یدک کشیدن جهت جلوگیری از آسیب به خودروی شما ضروری است. استفاده از صفحه چرخ دار یا کفی توصیه می گردد.



۱. درب عقب را باز نمایید و قلاب یدک کش را از جعبه ابزار بیرون آورید.
۲. درپوش سوراخ را با فشار دادن بخش پایینی آن روی سپر جلو بیرون آورید.
۳. قلاب یدک کش را با چرخاندن آن در جهت حرکت عقربه های ساعت داخل سوراخ تا زمان محکم شدن آن، نصب کنید.
۴. قلاب یدک کش را پس از استفاده جدا کرده و درپوش را در جای خود بگذارید.

### قلاب جدا شونده یدک کش



### خطر

اگر خودروی شما به حسگر چپ کردن مجhz می باشد، در هنگام یدک کشیدن باید سوئیچ استارت را در وضعیت ACC یا LOCK/OFF قرار دهید. اگر حسگر چپ کردن چنین شرایطی را شناسایی نماید، حسگر برخورد از بغل ممکن است کیسه هوای پرده ای را باز کند.

در زمان یدک کشیدن خودروی شما در شرایط اضطراری بدون استفاده از صفحه چرخ دار:

۱. سوئیچ را در وضعیت ACC قرار دهید.
۲. دندنه را در وضعیت N (خلاص) قرار دهید.
۳. ترمز دستی را آزاد کنید.

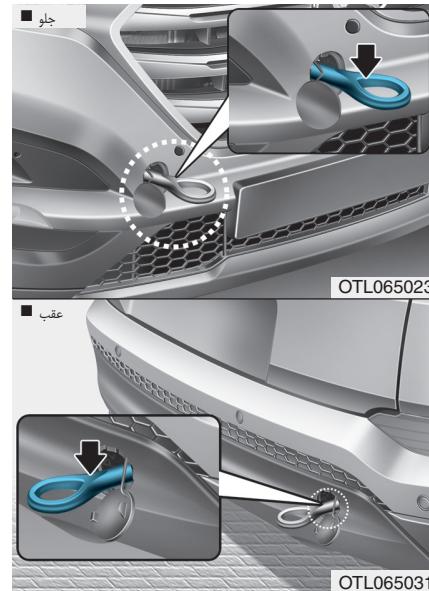
### هشدار

قرار ندادن دسته دندنه در وضعیت N (خلاص) ممکن است موجب آسیب به گیربکس گردد.



## یدک کشیدن اضطراری

۶



بردارید زیرا کارایی سیستم ترمزگاهش می‌یابد.

- تلاش بیشتری برای فرمان دادن مورد نیاز خواهد بود زیرا سیستم فرمان برقی غیرفعال خواهد بود.

خودروی سنگین‌تر از خودروی خود را جهت ییدک کشیدن خودرویتان استفاده کنید.

- رانندگان هردو خودرو باید به صورت مرتب با هم در تماس باشند.

پیش از ییدک کشیدن اضطراری، قلاب را برای شکسته یا آسیب دیده بودن بررسی نمایید.

- قلاب ییدک کشیدن یا زنجیر را به صورت ایمن به قلاب بینندید.

نیروی ناگهانی به قلاب وارد نکنید، نیرو باید به صورت یکنواخت و ثابت وارد گردد.

نمی‌باشد، خودروی شما می‌تواند به صورت موقتی توسط کابل یا زنجیر محکمی به قلاب ییدک کش در جلوی (یا پشت) خودرو بسته شود.

- هنگامی که خودرو را با استفاده از کابل یا زنجیر ییدک می‌کشید به شدت مراقب باشید. راننده‌ای باید در خودرو جهت فرمان دادن و ترمز گرفتن حضور داشته باشد.

- ییدک کشیدن در این شرایط تنها باید در جاده‌هایی با سطوح سخت برای مسافت کوتاه و سرعت کوتاه صورت پذیرد. همچنین چرخ‌ها، محورها، فرمان و ترمزها باید در شرایط خوبی قرار داشته باشند.

- همیشه هشدارهای احتیاطی ییدک کشیدن اضطراری را دنبال کنید:

- سویچ راد و ضعیت ACC قرار دهید تا فرمان قفل نباشد.

دنده را در وضعيت N (خلاص) قرار دهيد

ترمز دستی را آزاد کنید.

پا را فشار بیش از حد طبیعی از روی پدال ترمز

- اگر ییدک کشیدن مورد نیاز است، توصیه می‌شود که این کار توسط نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور یا شرکت خدمات ییدک کش کامیونی صورت پذیرد.

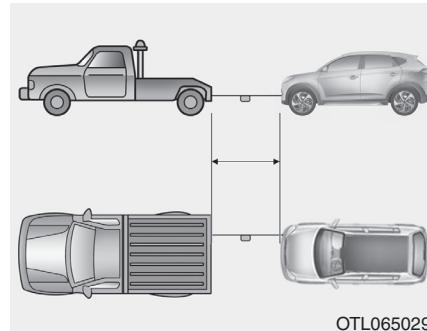
- اگر خدمات ییدک کش در شرایط اضطراری در دسترس



## ⚠ هشدار

جهت جلوگیری از آسیب به خودروی خود و تجهیزات خودرو هنگام یدک کشیدن:

- همیشه هنگام یدک کشیدن مستقیم به سمت جلو بکشید. از کناریا باز اویه نکشید.
- از قلاب های یدک کش برای بیرون آوردن خودرو از گل، شن و ماسه یا سایر شرایطی که خودرو نمی تواند توسط نیروی خود بیرون آید، استفاده نکنید.
- زمانی که یدک کشیده می شوید جهت جلوگیری از آسیب جدی به گیربکس اتوماتیک، سرعت خودرو را به ۱۵ کیلومتر/ ساعت (۱۰ مایل/ساعت) محدود کرده و کمتر از ۱/۵ کیلومتر (۱ مایل)، رانندگی کنید.



OTL065029

- از کابل یا زنجیر یدک کش با طول کوتاه تر از ۵ متر (۱۶ پا) استفاده نمایید. یک پارچه سفید یا قرمز (حدود ۳ - ۳ سانتیمتر (۱۲ اینچ) در عرض) در وسط کابل یا زنجیر برای سهولت در دیده شدن بیندید.
- با دقت رانندگی کنید تا کابل یا زنجیر یدک کش در حین یدک کشیدن سفت باشد.

- پیش از یدک کشیدن، زیر خودروی خود را برای عدم نشتی روغن گیربکس اتوماتیک کنترل کنید. در صورت وجود نشتی در گیربکس اتوماتیک از تجهیزات کفی یا صفحه چرخ دار استفاده شود.



- جـهـت بـرـرـسـی فـشـارـبـاد تـایـر مـوـارد زـیـر رـا دـنـبـال کـنـید:
- دـرـپـوـش والـف کـه درـلـبـه تـایـر قـرـار گـفـته رـا باـز کـنـید.
- درـجـه رـا به سـمـت والـف تـایـر فـشـارـدـادـه و نـگـه دـارـید. کـمـی هـوـا درـابـتـدا خـارـج مـیـشـود و چـنـانـچـه درـجـه رـا به درـستـی و مـحـکـم فـشـارـنـدـهـید، هـوـای بـیـشـترـی خـارـج خـواـهـد شـد.
- فـشـارـمـحـکـم و عدم نـشـت هـوـا درـجـه رـا فـعـال خـواـهـد کـرـد.
- فـشـارـبـاد تـایـر رـا ازـرـوـی درـجـه بـخـوانـید تـا اـزـکـم يـا زـیـاد بـوـدن فـشـارـاطـلاـع حـاـصـل کـنـید.
- فـشـارـتـایـر رـا به انـداـزـه مشـخـص شـدـه تنـظـيم نـمـایـید. بـه "تـایـرـها و چـرـخـهـا" در بـخـش ۸ مـرـاجـعـه نـمـایـید.
- دـرـپـوـش والـf رـا درـجـای خـود قـرـار گـهـید.

آتش خاموش شده است، با دقت نظارت نمایید زیرا ممکن است مجدداً روشن گردد.

#### کـیـت کـمـکـهـای اوـلـیـه

لوـازـمـی جـهـت اـرـائـه کـمـکـهـای اوـلـیـه مـانـند قـیـچـی، بـانـدـاـژ و نـوارـهـای چـسـبـدار و غـيـرـه تعـيـيـه شـدـه است.

#### شـبـرـنـگـ مـثـلـی

شـبـرـنـگـ مـثـلـی رـا جـهـت اـعـلام هـشـدـار بـه خـودـرـهـایـی کـه نـزـدـیـک مـیـشـونـد، در زـمانـهـای اـضـطـرـارـی مـانـند تـوقـف خـوـدـرو درـکـنـارـجـادـه بـرـاـئـرـ مشـكـلـات، درـجـادـه قـرـار~دـهـید.

#### گـیـجـ فـشـارـبـاد تـایـر (در صـورـت مجـہـزـبـودـن)

تـایـرـها بـه صـورـت طـبـيـعـي درـاثـر اـسـتـفادـه رـوزـانـه هـوـاي خـود رـا زـدـتـه مـيـدـهـند و شـما مـمـکـن است بـه صـورـت دـورـهـاـي نـيـاز بـه اـفـزاـش بـاد تـایـرـاـش دـاشـتـه باـشـيد و اـين اـمـرـعـمـولـا نـشـانـدـهـنـدـه تـایـرـپـنـچـرـنـمـي باـشـد. هـمـيـشـه فـشـارـبـاد تـایـر رـا زـمانـي کـه تـایـر سـرـد است بـرـرـسـي نـمـایـید زـيرـفـشـارـتـایـر رـا اـفـزاـش دـما اـفـزاـش مـيـيـابـد.

#### لوـازـمـ اـضـطـرـارـي (در صـورـت مجـہـزـبـودـن)

خـودـروـي شـماـ بهـ لـواـزـمـ اـضـطـرـارـي مجـہـزـشـدهـ استـ تـاـ بهـ شـماـ درـ واـكـنـشـ درـ شـرـايـطـ اـضـطـرـارـيـ كـمـكـ نـمـايـد.

#### كـپـسـولـ آـتشـ نـشـانـي

اـگـرـآـتشـ كـوـچـكـيـ اـيجـادـشـده و شـماـ مـيـدانـيد چـگـونـهـ آـتـشـ خـامـوشـ كـنـ استـفادـهـ نـمـايـيد، مـراـحلـ زـيرـراـ بهـ دـقـتـ دـنـبـالـ كـيـيدـ.

۱. پـيـنـ اـمنـيـتـي درـبـالـايـ كـپـسـولـ آـتشـ خـامـوشـ كـنـ كـهـ اـزـ فـشـارـ دـادـنـ تـصـادـفـيـ دـسـتـهـ جـلـوـگـيرـيـ مـيـنـايـيد رـاـ بـيـرونـ آـويـدـ.

۲. شـيلـنـگـ نـازـلـ رـاـ بهـ سـمـتـ منـبعـ آـتشـ نـشـانـهـ بـكـيـريـدـ.

۳. باـ فـاـصـلـهـ حدـاقـلـ ۲/۵ مـتـر (۸ پـا) دورـتـرـاـزـ آـتشـ اـيـسـتـادـهـ وـ دـسـتـهـ رـاـ جـهـتـ خـروـجـ موـادـ فـشـارـ دـهـيـدـ. اـگـرـ دـسـتـهـ رـاـ رـهـاـ كـنـيـدـ خـروـجـ موـادـ متـوقـفـ مـيـگـرـدـ.

۴. شـيلـنـگـ نـازـلـ رـاـ بهـ سـمـتـ عـقـبـ وـ جـلـوـيـ منـبعـ آـتشـ تـكـانـ دـهـيـدـ. پـسـ اـزـ اـيـنـكـهـ بـهـ نـظـرـ مـيـرسـدـ